

Electret Condenser Microphone

Operating Instructions
Manual de instrucciones
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
取扱説明書

ECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMP

Sony Corporation © 1997 Printed in Japan

English

The ECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMP Electret Condenser Microphone is designed for use with a transmitter having a 3-pole minijack with a lock mechanism used in a Sony 800-MHz band wireless microphone system.

Connecting to the Transmitter (See fig. A.)

- 1 Connect the output connector of the microphone to the input connector of the transmitter.
- 2 Turn the lock ring to lock.
- 3 Set the PHASE switch of the transmitter as follows.
ECM-166BMP/122BMP/121BMP: =
ECM-77BMP/44BMP: φ

Specifications

General

Type	Electret condenser
Power requirements	3 to 10 V DC (supplied from an external device, such as a Sony transmitter)
Current consumption	0.4 mA or less
Cable	ECM-166BMP/122BMP/121BMP/44BMP: 2.3mm (³ / ₃₂ inches) dia., 2-conductor shielded cable ECM-77BMP: 2mm (³ / ₃₂ inches) dia., 2-conductor shielded cable
Cable length	ECM-166BMP/122BMP/77BMP/44BMP: Approx. 1.2 m (3.9 feet) ECM-121BMP: Approx. 0.2 m (7 ⁷ / ₈ inches)
Connector	3-pole mini phono plug (3.5 mm (³ / ₃₂ inches) dia.) with a lock mechanism
Mass (microphone only, without cable)	ECM-166BMP: Approx. 3.5 g (0.12 oz) ECM-122BMP/121BMP: Approx. 3 g (0.1 oz) ECM-77BMP: Approx. 1.5 g (0.05 oz) ECM-44BMP: Approx. 2 g (0.07 oz)

Dimensions (microphone only)	ECM-166BMP: 12.5 dia. × 23.5 mm (¹ / ₂ dia. × ¹⁵ / ₁₆ inches) ECM-122BMP/121BMP: 8.5 dia. × 17.0 mm (¹¹ / ₃₂ dia. × ¹¹ / ₁₆ inches) ECM-77BMP: 5.6 dia. × 12.5 mm (¹ / ₄ dia. × ¹ / ₂ inches) ECM-44BMP: 8.5 dia. × 14.5 mm (¹¹ / ₃₂ dia. × ¹⁹ / ₃₂ inches)
Accessories supplied	Holder clip (1) Wind screen (1) Operating Instructions (1)

Performance

Frequency range	ECM-166BMP/122BMP/121BMP: 100 to 10,000 Hz ECM-77BMP: 40 to 20,000 Hz ECM-44BMP: 40 to 15,000 Hz
Directivity	ECM-166BMP: Uni-directional ECM-122BMP/121BMP/77BMP/44BMP: Omnidirectional
Output impedance	2.5 kohms ±30% at 1000 Hz, unbalanced

Design and specifications are subject to change without notice.

Español

El micrófono condensador de electroreto ECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMP fue diseñado para utilizar con un transmisor de minitoma de 3 polos con un mecanismo de fijación usado en un sistema de micrófono sin cables de la banda de 800 MHz de Sony.

Conexión al transmisor (Vea la fig. A.)

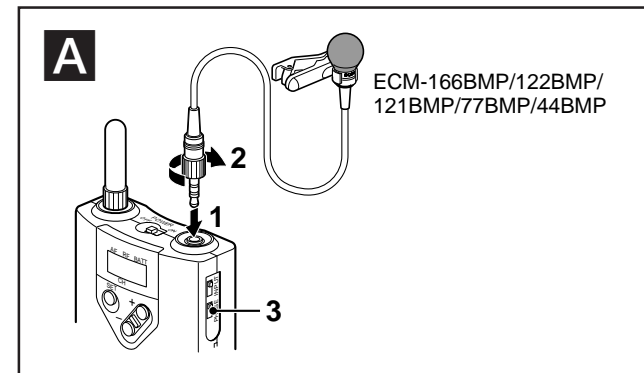
- 1 Conecte el conector de salida del micrófono en el conector de entrada del transmisor.
- 2 Gire el aro de fijación para asegurar.
- 3 Coloque el interruptor PHASE del transmisor de la siguiente forma.
ECM-166BMP/122BMP/121BMP: =
ECM-77BMP/44BMP: φ

Especificaciones

General

Tipo	Condensador de electroreto eléctricos	Dimensiones (sólo micrófono)	ECM-166BMP: 12,5 diám. × 23,5 mm (¹ / ₂ diám. × ¹⁵ / ₁₆ pulg.) ECM-122BMP/121BMP: 8,5 diám. × 17,0 mm (¹¹ / ₃₂ diám. × ¹¹ / ₁₆ pulg.) ECM-77BMP: 5,6 diám. × 12,5 mm (¹ / ₄ diám. × ¹ / ₂ pulg.) ECM-44BMP: 8,5 diám. × 14,5 mm (¹¹ / ₃₂ diám. × ¹⁹ / ₃₂ pulg.)
Requisitos eléctricos	CC de 3 a 10 V (suministrado de un equipo externo, por ejemplo un transmisor de Sony)	Consumo eléctrico	0,4 mA o menos
Cable	ECM-166BMP/122BMP/121BMP/44BMP: Cable blindado de 2 conductores con diám. de 2,3 mm (³ / ₃₂ pulg.) ECM-77BMP: Cable blindado de 2 conductores con diám. de 2 mm (³ / ₃₂ pulg.)	Accesorios suministrados	Clip de soporte (1) Pantalla contra el viento (1) Manual de instrucciones (1)
Longitud del cable	ECM-166BMP/122BMP/77BMP/44BMP: Aprox. 1,2 m (3,9 pies) ECM-121BMP: Aprox. 0,2 m (7 ⁷ / ₈ pulg.)	Prestaciones	Gama de frecuencias ECM-166BMP/122BMP/121BMP: 100 a 10.000 Hz ECM-77BMP: 40 a 20.000 Hz ECM-44BMP: 40 a 15.000 Hz
Conector	Minotoma fonográfica de 3 polos (diám. de 3,5 mm (³ / ₃₂ pulg.)) con mecanismo de fijación	Dirección	ECM-166BMP: Unidireccional ECM-122BMP/121BMP/77BMP/44BMP: Omnidireccional
Peso (sólo micrófono, sin cable)	ECM-166BMP: Aprox. 3,5 g (0,12 oz) ECM-122BMP/121BMP: Aprox. 3 g (0,1 oz) ECM-77BMP: Aprox. 1,5 g (0,05 oz) ECM-44BMP: Aprox. 2 g (0,07 oz)	Impedancia de salida	2,5 kohmios ±30% a 1.000 Hz desequilibrado

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



Français

Le microphone à condensateur électret ECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMP est conçu pour utilisation avec un émetteur ayant un minijack à 3 pôles pour système de microphone sans fil Sony à bande 800 MHz.

Raccordement à l'émetteur (voir figure A.)

- 1 Raccorder le connecteur de sortie du microphone au connecteur d'entrée de l'émetteur.
- 2 Tourner la bague en position de blocage.
- 3 Régler comme suit le commutateur de PHASE de l'émetteur:
ECM-166BMP/122BMP/121BMP: =
ECM-77BMP/44BMP: φ

Fiche technique

Généralités

Type	Condensateur à électret
Alimentation	C.C. 3 à 10 V (provenant d'un dispositif externe comme un émetteur Sony)
Consommation	0,4 mA ou moins
Câble	ECM-166BMP/122BMP/121BMP/44BMP: Câble gainé à 2 conducteurs de 2,3 mm (³ / ₃₂ po) de diamètre ECM-77BMP: Câble gainé à 2 conducteurs de 2 mm (³ / ₃₂ po) de diamètre
Longueur du câble	ECM-166BMP/122BMP/77BMP/44BMP: Environ 1,2 m (3,9 pi) ECM-121BMP: Environ 0,2 m (7 ⁷ / ₈ po)
Connecteur	Fiche phono mini à 3 pôles de 3,5 mm (³ / ₃₂ po) de diamètre avec bague de blocage
Masse (microphone seulement, sans câble)	ECM-166BMP: Environ 3,5 g (0,12 oz) ECM-122BMP/121BMP: Environ 3 g (0,1 oz) ECM-77BMP: Environ 1,5 g (0,05 oz) ECM-44BMP: Environ 2 g (0,07 oz)

Dimensions (microphone seulement)	ECM-166BMP: 12,5 mm diam. × 23,5 mm (¹ / ₂ po diam. × ¹⁵ / ₁₆ po) ECM-122BMP/121BMP: 8,5 mm diam. × 17,0 mm (¹¹ / ₃₂ po diam. × ¹¹ / ₁₆ po) ECM-77BMP: 5,6 mm diam. × 12,5 mm (¹ / ₄ po diam. × ¹ / ₂ po) ECM-44BMP: 8,5 mm diam. × 14,5 mm (¹¹ / ₃₂ po diam. × ¹⁹ / ₃₂ po)
Accessoires fournis	Pince (1) Paravent (1) Mode d'emploi (1)

Rendement

Gamme de fréquences	ECM-166BMP/122BMP/121BMP: 100 à 10.000 Hz ECM-77BMP: 40 à 20.000 Hz ECM-44BMP: 40 à 15.000 Hz
Directivité	ECM-166BMP: Uni-directionnelle ECM-122BMP/121BMP/77BMP/44BMP: Omnidirectionnelle
Impédance de sortie	2,5 kilohms ±30 % à 1.000 Hz asymétrique

Sous réserve de modifications sans préavis.

Für Kunden in Deutschland

Dieses Produkt kann im kommerziellen und in begrenztem Maße auch im industriellen Bereich eingesetzt werden. Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse B besitzt.

Das Elektret-Kondensatormikrofon ECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMP ist ein Mikrofon für den Einsatz mit einem Transmitter mit 3pol Minibuchse mit Verriegelungsmechanik innerhalb eines drahtlosen 800-MHz-Mikrofonsystems von Sony.

Anschluß an den Transmitter (Siehe Abb. **A**.)

- Schließen Sie den Ausgangsstecker des Mikrofons an die Eingangsbuchse des Transmitters an.
- Sichern Sie den Anschluß durch Drehen des Sicherungsrings.
- Stellen Sie den PHASE-Schalter am Transmitter wie folgt ein.
ECM-166BMP/122BMP/121BMP: =
ECM-77BMP/44BMP: ϕ

Technische Daten

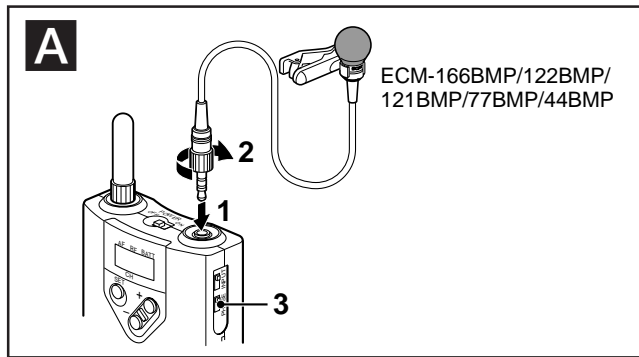
Allgemeines

Typ	Elektret-Kondensatormikrofon	Abmessungen (nur Mikrofon)	ECM-166BMP: 12,5 × 23,5 mm (Durchm. × Länge)
Stromversorgung	3 bis 10 V Gleichspannung (Von einer externen Stromquelle, wie zum Beispiel einem Sony Transmitter)	ECM-122BMP/121BMP: 8,5 × 17,0 mm (Durchm. × Länge)	ECM-77BMP: 5,6 × 12,5 mm (Durchm. × Länge)
Stromaufnahme	0,4 mA oder weniger	ECM-44BMP: 8,5 × 14,5 mm (Durchm. × Länge)	
Kabel	Abgeschirmtes, zweiadriges kabel Durchmesser: 2,3 mm (ECM-166BMP/122BMP/121BMP/44BMP) 2 mm (ECM-77BMP)	Im Lieferumfang	Halteclip (1) Windschutzkorb (1) Bedienungsanleitung (1)

Übertragungsdaten

Kabellänge	ECM-166BMP/122BMP/77BMP/44BMP: Ca. 1,2 m ECM-121BMP: Ca. 0,2 m	Frequenzbereich	ECM-166BMP/122BMP/121BMP: 100 bis 10,000Hz ECM-77BMP: 40 bis 20,000Hz ECM-44BMP: 40 bis 15,000Hz
Steckverbinder	3 poliger Mini-Cinchstecker (3,5 mm, Durchm.) mit Verriegelung	Richtcharakteristik	ECM-166BMP: Nierencharakteristik ECM-122BMP/121BMP/77BMP/44BMP: Allrichtungsmikrofon
Gewicht (nur Mikrofon, ohne Kabel)	ECM-166BMP: Ca.3,5g ECM-122BMP/121BMP: Ca.3g ECM-77BMP: Ca.1,5g ECM-44BMP: Ca.2g	Ausgangsimpedanz	2,5 k Ω ±30% bei 1 kHz, asymmetrisch

Änderungen, die dem Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.



日本語

エレクトレットコンデンサーマイクロホンECM-166BMP/122BMP/121BMP/77BMP/44BMPは、ソニー800MHz帯ワイヤレスマイクロホンシステムのロック付き3極ミニジャック仕様トランスミッター専用です。

トランスミッターへの接続 (図A参照)

- トランスミッターの入力コネクタにマイクの出力コネクタを接続する。
- ロックリングを回してロックする。
- PHASEスイッチを次のように設定する。
ECM-166BMP/122BMP/121BMP: =
ECM-77BMP/44BMP: ϕ

主な仕様

定格	外形寸法 (マイク本体)
形式	ECM-166BMP: ϕ 12.5 × 23.5mm
電源	ECM-122BMP/121BMP: ϕ 8.5 × 17.0mm
消費電流	ECM-77BMP: ϕ 5.6 × 12.5mm
ケーブル	ECM-44BMP: ϕ 8.5 × 14.5mm
ケーブル長	付属品
コネクタ	ホルダークリップ (1) ウインドスクリーン (1) 取扱説明書 (1)
質量 (マイク本体、ケーブル含まず)	性能
指向特性	周波数特性
	ECM-166BMP/122BMP/121BMP: 100 ~ 10,000Hz
	ECM-77BMP: 40 ~ 20,000Hz
	ECM-44BMP: 40 ~ 15,000Hz
	指向特性
	ECM-166BMP: 単一指向性
	ECM-122BMP/121BMP/77BMP/44BMP: 全指向性
	出力インピーダンス
	2.5 k Ω ±30% (1000Hz)、不平衡型

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

お問い合わせ

ソニーマーケティング株式会社

HAVマーケティング本部

オーディオマーケティング部

サウンドクリエーション課

東京都港区高輪4-10-18 〒108-0074

電話 03-5792-2730

お問い合わせは

「ソニー業務用製品ご相談窓口のご案内」にある窓口へ